大清光緒廿一年

第四千一百四十二號

叻報

（本館開設在舊巴刹口門牌第廿一號）

乙未七月初九日

新聞報價每月一元零售每張五仙凡告白首日（大英一千八百九十五年八月廿八號拜三）每字一仙次日後每字半仙滿一月出每字二釐

本館新聞除禮拜外日出一紙本埠諸君賜閱本報者無論本埠外埠均可函致本館取閱如外埠閱報照加寄費可也除日報照常刊送外復不惜工本從英國採辦鉛字書紙各機器以待與各官商刊印書籍單件並有英國各體活字及各式花邊等延有西人排印工藝甚精所有中西文字均能刊印並有石版印半大小機器均用精工刊

印工緻絕倫並延有文士書寫各體文字現由上海購到各種書籍出售其書目另行刊佈所有各項價甚相宜出本館所登來札原擇其有關世道人心者附登否亦須無礙於人而後始錄其有譏罵成文以及支離覽備著概不謄錄副後　請翰來札尚祈自繕更須寫真楷墨而後敢登但來稿登與不登均不能將原稿收回也　本館謹白

添募探訪　○啟者茲本館欲再添募探訪人一名其人須熟悉叻地情形且結交廣而聲氣兼通諳各籍方言通曉事勤謹公平者方能合用　諸君有欲承斯乏者請至本館面商可也　本館謹啟

中日高麗全圖發售　○啟者茲本館新由上海寄到中日高三國疆域全圖二款均用精線界畫所有道里之遠近經緯之錯綜以及府廳州縣城市山林一一列明此外如鐵路電線河道長城並國界省界等莫不羅列井然瞭若列眉令人一覽而知無煩細索且經設色令人易於辨別誠有心時務者不能不備之物惟此項圖寄來有限　諸君有欲買置者祈速　惠臨選沽爲盼　本館謹啟

新印電報冊發兌　○啟者本館所印電報冊乃精心結構而成更復細心校對號碼無訛是以印成之後即已四處風行莫不喜買爭先未幾即經售罄而來問者仍復源源不絕茲本館更不惜工費將此電冊重加編定所有號碼眉目尤爲清楚可謂毫髮之間亦無遺憾洵稱全美現此電冊業已告成惟所印無多欲買者尙祈從速　惠臨爲盼特此佈告　本館謹啟

續擬救時利弊說

官吏厚其俸祿以養廉恥胥役給予辛膳以杜食邪禁賣官鬻爵以絕倖進明賞罰嚴黜陟以息怨嗟部臣領行政令各有專司去內外門戶之見督撫傳宣　德意責無旁貸無疆界畛域之分弓箭不合時宜奚可拘於成法綠營官未能得力何必率由舊章若能洞察利病急爲齊育俾事事認真功歸實際無事時全我國體有事時壯我聲威豈不懿歟即如福州船政創之有年人才輩出今且不設欽使講求督造而付諸地方官派員辦理其何能濟學生練習外國語言文字機器駕駛專事具文徒糜虛耗無裨實用幾以船政爲可有可無之數等諸弁髦此特其一端耳洋人則異是凡行一事必精益求精而後已且精益求精而猶不已是在一轉移之力耳養士者非專事文章徒講禮義也凡吏戶禮兵刑工以及海軍外務各部宜設專途俾人各按資性擇就一途由學生以至於極品皆致意專心於所業駕輕就熟舉重若輕無廢頭緒之紛繁不致迷茫而隕越又須添設商務衙門專辦通商事宜並究考洋人俗尙勸商興造銷售以增國課其有子弟聰明願出洋學習而家貧無力者助以川資學成回華予以位置俾展所長以收其效不准改途不准中廢則培一人可得一人之用不至以門外漢濫竽充數矣三十年來風氣開後我　國家遣派學生出洋肄業者實繁有徒試問所學得所用者幾人其餘皆置諸閒散之途聽其自覓生活甚至有爲洋人供役者言之痛心即出使一途三年一換稍識洋務不使展其所長一得保舉過班即圖出仕於洋務既未能稍展於民事亦漠無所知而一面又派生手者出洋人地生疏不能爲使臣之耳目殊失遣使出洋之本意查使臣雖名爲聯絡邦交實用以察彼族行徑也語言不熟何異聾瞶舉動失措譬若痴呆乃至人有謀我之心圖我之事其君臣磨勵廿餘年而我尙懵然罔知不爲之備歷屆使臣俱沿不察越十年生聚十年教訓二十年之外吳其爲沼乎其時伍員首不使者而始知也何乃以日本滋釁戰船三十餘艘以伺我之變而我國竟無所聞見哉所以西洋各國使臣有終身不換習有鑒於是地弗見之弊也出使一途如此各途均宜如此則無愛博不專之病可收得心應手之功各項人員均由部派酌定章程歸各直省督撫遴選委用品學超羣者可擢不次之遷才識平常者只按資格陞用既無備員冗員之虛名能得羣策羣力之實效平時同力合作可弭患於無形有事衆志成城復何功而不克是同一官制但稍變其章程耳復何憚而不爲耶治兵者宜盡革舊非練成勁旅也　來稿未完

諭旨恭錄

○六月十九日奉　上諭自泰西各國通商以來洋人僑居內地中外相安朝廷一視同仁迭諭疆臣時加保護乃近日四川等省時有焚燬教堂之案同時煽動蔓延數州縣頃又據福建電稱蒲田縣匪徒殺傷洋人多名甚至戕及婦孺兇暴情形殊堪痛恨四川一案已獲犯訊辦福建一案首要各犯尙在緝拿着慶裕邊寶泉督飭嚴速即拿獲毋任漏網此等不逞之徒造言惑衆所在皆有要在地方官臨時防範消息未萌何得草率因循以致釀成巨案着各直省將軍督撫通飭所屬凡有教堂處所務須實力保護並曉諭居民勿聽謠言妄生疑忌倘敢藉端滋事定當執法嚴辦該地方官辦理乖方亦當從

案訊辦故據訊明確奏此案現經審明富氏起意將伊童媳白丑商同薛與賈寶控稱走失致白丑之母喚王氏赴官喊告後因案送刑部日久不能羅織富氏復將白丑送至平宜氏家希圖誣賴致平宜氏被誣情急自抹身死與富氏著依例絞監候秋後處決薛與賈依例杖一百流三千里除內既所擬辦理刑部司員承審此案未能悉心推鞫及至白丑業經尋獲復不能從容審理惟向平宜氏究詰以致該氏情急自抹身死雖無刑逼威受賄証據實屬辦事粗率儘開供草率刑部郎中覺羅崇勝候補主事曹步雲均著即行革職刑部堂官未能詳查催審司員辦案之草率行入奏著改爲交部議處欽此（同日奉）旨此案著交劉樹堂督同臬司親提人証卷宗秉公研訊確情按律定擬具奏原告民人張復興該部照例解往備質欽此）初八日奉 旨滿聯生背與著以文職用繆謨齡著昌榮銓齊肅俱以侍備用漢騰生徐瑞芝徐厚祥王鈺孫清昌陳冀祺俱著內用張儀孫于元陳宏進俱著外用翰林院孔目著萬敬修補授江南道監察御史著王培佑補授司經局洗馬著惠純補授內閣侍讀著奇承額補授內閣典籍著阿林補授保靈湖南補用直隸州知州皮樹梅直隸補用知縣繆桂榮黃紹唐山東補用知縣房學禮俱照例用俾滿山西長治縣知縣馬鑑著回任欽此

吉仰朝選 ○昨接倫敦來信云吉打蘇丹現已啓程前往暹京專由按吉打一地乃暹國之附庸今其蘇丹曾往暹京想因有要公面奏也

金棺將至 ○柔佛蘇丹金棺前擬到嶼即由馬九利戰船載來嶼地茲預計其程期諒在本月十一日該船即能到叻惟此事尙未接有的確確信但聞該戰船到叻時係由叻石門一路放輪入口而施馬路及荷士麥兩官輪則擬隨其後壓旗誌哀迨至叻港南界之處而後鳴輪赴柔云

冰玉相仇 ○彭亨蘇丹之郡主前曾醮與丁加勞蘇丹爲妃嗣因琴瑟失調妃遂大歸於彭未幾丁酋自悔亦覺其昔之情愛即命駕赴彭向其丈人峰謝過并與妃約自言痛改前非圖使妃回復爲夫婦如初不意回丁未久丁酋性復依然且待虐其妃不殊奴僕時妃欲再回彭地丁酋執不允從因禁錮之致妃如坐針氈大有度日如年之苦嗣乃幾經設法始能達其消息與父聞知而彭酋聞耗即修函切責丁酋言官增來迎之時言猶在耳乃曾幾何時暴性依然且較前尤甚尙其亟圖省察云云丁酋閱函後不但罔聽悔悱且將使臣薄待亦不報覆一言使者歸稟彭酋憤甚即擬率師往爲問罪所奈其地歸英保護莫能自由故前日經已將情照會本坡國家求借荷士麥輪船載其人役八十名前往丁加勞以便取女回彭即經本坡國家如命爲之借給時適英國列保戰船操巡出海得聞是事因順與荷士麥偕行遂泊於丁加勞港口丁酋緣是之故大即驚駭以英國有戰船助之恐罹不測乃不敢生異議立將妃子交還由荷士麥載返彭中說者謂是役也所藉列保戰船之力者多不然恐正不易於索取也

名傾同道 ○林醫文慶委充議政局紳一事已登前報現風聞叻地各西醫因此一事擬相聯狀以宴林君俾得以申其敬仰之忱蓋以同道中人獲授局紳則他日若遇於醫道有關繫事端可以藉其詳陳一切也竊按實得力西醫之充局紳者原非始自林君如嶼紳勿耶亦以西醫而充是席乃未聞諸醫有會宴之舉今始見諸林君是可見其名望不徒見重於華人即西人亦且同深敬仰矣

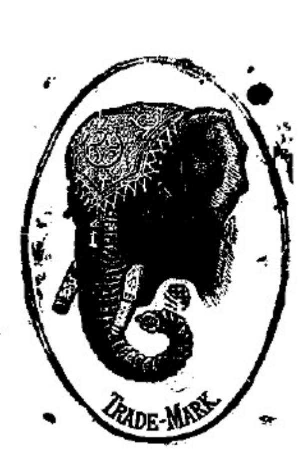
矮夫妻 ○頃接暹京來信內言網喀近有矮人夫婦結合婚姻一事觀者莫不捧腹稱奇蓋其男子不過得四英尺之高以華尺衡之僅得三尺有二而女子則尙遜男二英寸當其交拜之時一對夫妻儼如小偶不知者方且以爲兒戲而不意果有是事者想彼蒼故生此二人以爲配偶紅絲之繫有由來矣第毋雖兒當有爲之綴起者乎

招承軍食 ○頃悉荷國駐紮亞齊兵艦之海軍欲招人承供伙食等項其承辦則以三載爲期至於一切情形已由荷國駐叻總領事出有告白並列本報之中覽之便悉

南洋錫務 ○頃接白蠟來信云該處於西六月內所出之錫及錫米共計三萬二千八百一十三担所收錫稅共至一十三萬六千六百五十元至於實叻莪一地於西七月所出之錫則共四萬一千三百六十担八十三斤共值銀一百零七萬四千一百五十元而所收之餉則共一十四萬五千五百四十一元爰併綴登以供衆覽

詳述古田閩教情形 ○福州府屬之古田縣閩教本報早接西信譯登梗概茲接閩中友人馳書相告所述較詳合亟錄之以供衆覽來書云古田縣隸離省城二百八十里前邑尊王大令汝霖因辦理齋匪案件未能妥協上憲立予撤任即委新任易大令往署縣篆尙未視事不料齋匪敢恃衆滋鬧其勢蔓延日甚時當炎夏天氣蒸悶令人不可一日居西國士女之寄居南臺一帶者相率攜挈子嫡侶命儔往古嶺等處納以招涼暢紅塵怡情碧水誠人生快意事也有英國教士史君在閩十餘年名望素著亦因避暑攜其妻子同行又有教士鹿君及英國寶高君姑娘則往古邑城外四十里華山之巔小築幽棲以烟霞爲供養以風月作伴侶此所謂與世無競與人無爭也迨本月初閩史教士見齋匪尙不安靖曾詣琴堂面陳此事王大令答以齋匪雖有事不過與官爲難斷無預西國事史教士以爲言聽計從遂置之不聞不料本月十一日早五點鐘許即聞有人吹螺壳聲仿佛塞上哀笳始不過數人少頃又聞號炮一聲即有齋匪十餘人在洋樓外往來不定勢若穿梭繼

象頭標蜜酒出售



啟者本公司由德國督辦承首要率先那帶酒來叻專為實行力而由醫房用此酒氣味香醇且能除煩解渴於實使力土地最為合宜亦合飲者為用最好特將其標式附列報中倘蒙賜顧一嘗而知者接式購取尚蒙　光顧請至舊巴剎街萬興號右鄰本公司細認象首標為記庶不致誤價極平售特此佈　聞

大英一千八百九十三年元月廿一號

新嘉坡德貿公司謹啟

鉛坊馬頭豐源號輪船開行日期

啟本號輪船往來各埠船期開列如左　在各埠往實叻日期　在實叻往麻六甲每逢禮拜一　由香埠五日下午四點鐘開行　由麻六甲往英容每逢禮拜二六日中午十一點鐘開行　由英容往吉隆坡每逢禮拜二六日下午六點鐘開行回實叻期日　由吉隆坡回英容每逢禮拜二四日下午四點鐘開行　由英容回麻六甲每逢禮拜二五日上午十點鐘開行　由麻六甲回實叻每逢禮拜二五日下午四點鐘開行　另有　在柿林麻六甲吉隆坡實隴午　每禮拜五日三點鐘開行特此佈　聞

豐源號謹啟

鐵櫃出售

啟者本行所售之鐵櫃在本坡久著名已久素蒙　諸君購用無不稱其妙計此櫃之大小共有五號而價錢尚有號在一百元以上而此櫃乃歐洲著名工師所製為此等本坡所有人西番智人以及什物雜生理諸事取多向本行購買以作貯藏之用因本行所沽者均用頂上物料製造而成不惟能抵賊嚇且異常堅固無論火燒盜劫均保無誤貨與櫃脫莫此櫃甚倘諸君有欲購此櫃以收藏重寶可至本行觀閱是毫此佈

英一千八百九十四年元月四號　大

丕殺呼喇公司啟前

加珍目丕殺公司謹啟

正金鐘標萬鷹洵酒出售

L. DORVILLE

COGNAC

啟者本公司所售新正金鐘標萬鷹牌酒久已馳名而諸色有君子均喜用之茲已經定與本坡酒公司包辦以備各沽凡有欲在購者請至酒公司沽買便得如買而起以便配往外處者仍可至本行沽買至此酒

造製之法精神異常酒味甚清以之蒸釀者皆為上等之料但解僞充之類此酒若在本坡沽亦甚為合宜且價亦甚廉　諸翁沽用須爲留心辨明以免誤之

者本上仿冒者有多以誤買

上所有各標如係本行不殺呼喇字者即為假貨幸勿為之誤買

本行自行總局　大英一千八百八十九年十二月三號

丕殺呼喇總局加珍洋行謹啟

工部局告白 ○啟者茲因欲將二十四因只之水喉修理不日即將挨中路營造一伞只存若干以便行人來往茲將所議之處開列如左

一在附近三英里半橋之處　二在附近三英里二五即往文來中之路稍過之處

以上紹載之處不過預備一路俾馬車可以來往凡諸馬車路經此地宜細心緩步幸勿大意馳驟特此預佈

工部局司理人波兀禮士奉命謹啟

大英一千八百九十五年八月十七號　大清光緒廿一年六月廿七日

LITTLE'S ORIENTALBAML

喱直監製

東方靈驗藥油

喱直和利因直挽藥油可治風濕凡有骨肉疼痛筋痛頭痛久咳氣喘氣手足不及遂喉燥痛等症待孫試問如何治法替有數千人所謂患此症者用藥甚多非徒無功且反會劇不禁大聲疾呼曰嗟乎天下豈無有藥能治此病者乎孫思審處都因誤服他藥以致病勢日深惟用此藥油則雖至危極重之症無有不驗者蓋有起死回生之力雖看所不能治而此藥獨能見功所以為妙也每樽價銀五角其嘜治另詳嘜頭嘜代理人冀助大藥房香港屈臣氏大藥房各西藥房其餘均有寄售　光顧者請移玉趾茲將曾患氣喘之症其并病人照式經驗實詞附列於左以見此藥之佳非自為誇獎也蓋氣喘最苦人所難忍然此藥可能立刻見功縱使氣息將絕亦能轉危為安且能離脫永無再發之虞倘不速效可再將藥服去嘆之則應驗如神矣試觀翟巴詩勿看之實詞曰　翟巴詩患氣喘之症十餘年醫治不愈蓋痛最重人所未有也時在床第呻吟氣逆而喘或一點鐘或全夜不能安枕竊自懼其病入膏肓難以久存人世不能待至天明也嗣用此藥依法服治有愈一月便愈此病者請嘗試之便知余之所好非阿也甲午九月初五日　翟巴詩育徽儲

亞耶醫生藥水

Wholesale and Retail Agents,
The Singapore Dispensary, Ltd.,
40, Raffles Place.

AYER'S Hair Vigor

RESTORES
COLOR
—AND—
PROMOTES
Abundant Growth
OF THE
HAIR.

It cures itching humors, and keeps the scalp cool, moist, healthy, and free from dandruff.

A lady writes: "I feel compelled to state, for the benefit of others, that six years ago I lost nearly half of my hair, and what was left turned gray. After using Ayer's Hair Vigor several months, my hair began to grow again, and with the natural color restored."

Ayer's Hair Vigor

PREPARED BY
DR. J. C. AYER & CO., LOWELL, MASS., U. S. A.

Beware of cheap imitations. The name — Ayer — is prominent on the wrapper, and is blown in the glass of each of our bottles.

澤髮藥水

此藥水善能生髮功効甚多用以抹於髮中使其髮不脫并常烏潤光澤不至有白頭之歎兼令頭皮不癢毛屑不生頂上清凉不受炎威所以名是爲澤髮藥中上品至該藥水樽玻璃上係作有本醫生名字而包頭亦列有本醫士之名以免魚珠所混現該藥寄在實得力境內係託星架坡藥房代售　諸君祈用祈至該藥房採買可也此佈

大英一千八百九十三年九月廿七號　美國醫生亞耶謹啟

新得嘉坡新在仲光之馬厘原地方 ○開日裡錫公司現經尋地一所計有六百五十英里之廣其地坐落係何下游此地乃產錫之區開該公司欲將此地與華人開採錫礦該華人可得管轄其地惟須照其現立之章程而行此乃絕好機會願勿交臂失之查此礦場自今三十年之已有人於此開採然不過略為挖取并未以鉅本爲之今有此等善地則有志者不妨前往一觀諒必有一番事業至欲前往查看者可至本坡聯與昌兄弟公司面論便能知悉也

大英一千八百八拾五年六月廿四號　大清光緒廿一年閏五月初二日

○啟者鄺蔡爾司馬其照學東人也華英文學俱精深中外士人久稱欽仰故歷爲國家信任賜爵得賞翎頂其照華英書籍地圖發售於坡埠現有所著華英書籍地圖寄交本號發售茲將各書目列登如左　華英字典集成每部銀五元五角　英文成語字典集每部銀六元　英語彙腋初集每部銀一元五角　英語彙腋二集每部銀二元　英學初階每部銀六角　鑄銅板地球五大洲圖每部銀二元　此各書統華英之文字譯中外之要談書中發明妙蘊舉筆雖宜書中指示捷途如師對語誠爲度世金針舉業資筏…不啻爲百世師也今茲於鑄板刷印出售莫不盛行華英各國中西人士莫不爭先快覩稱爲有用之書亦皆領有英…各國牌照無論中外人翻刻必須究辦此佈光緒廿年十一月初三日香港中環文裕堂　上海抛球場華彰號　舊金山華永豐號　星嘉坡源木街兩興隆號

貨艙出稅 ○啟者本行向有第一號貨艙數間坐落丹戎加東地方現欲出稅與人該艙用以貯罟士油及火柴等貨最爲合宜倘貴客有欲稅此貨艙者請至本行面商便得至貨艙稅一節務期格外從廉此佈

莫實得洋行謹白

大英一千八百九十四年六月二十號　光緒二十年五月拾七日

二名監造其中任事各員大半已由　皇上派定近日南洋大臣張香帥　奏保江蘇候補道容觀察閎爲建造北京至鎮江鐵路之總辦被奏君係廣東香山人年約六十有八幼時在英國大書院肄習英文考列優等遂入美籍貿治國會奉委帶領中國出洋學生赴美又辦理中國使署事務數年辭職後寓居美國前二月蒙　召回華現在金陵與香帥籌商一切蓋因　皇上將畀以鐵路重任之故也

贓官發配　○宗室錫鈞呈控御史鍾德祥家人龍冀臣訛詐銀兩一案業奉　欽派徐剛二大臣審明覆奏鍾德祥照風憲官收受贓款律發往軍台効力贖罪奉　旨依議見諸邸抄茲悉刑部于六月十二日派差將鍾解送兵部點名轉解順天府劄交第一站北城副指揮衙門收管次日轉解第二站北路廳衙門又次日轉解第三站昌平州衙門以次按站解至第十三台而止一時都下清議者咸謂鍾德祥之遭戍實步安侍御後塵而榮辱則大不相同一爲一籍皆由人自取之也至於龍冀臣已依擬絞監候秋後處決宗室錫鈞即小崇素有小霸王綽號亦已鎖去旗檔可謂兩敗俱傷矣

賠款述聞　○日本退還遼東一事傳聞俄主再索賠款爲數甚鉅究未得有確音茲據日本報稱遼東賠償之款業經俄國從中調停勸令中國補回銀五千萬兩現在中日兩國皆允照此議以期速爲了事該款仍由俄國作保設法借貸云

倭人索地　○倭人擬於威海衛屯兵俟償款全清乃能讓還載在和約此天下所共知也近聞倭欲需索該處地段四十里以爲屯兵練兵之用查此四十里中凡民人廬墓不知凡幾若久爲佔據妨碍殊多且聞倘有不止四十里蓋爲某員謀積字據之故論者爭相傳聞有背謬云

興利危言　○有西教友由山東致書西字報館云邇來中倭和局已成中國急應興利除弊力圖自強庶爲上策東省地方六十五千英里人民三十兆可謂地廣人稠甲於他處無如利之所在不知振作殊爲可惜即如開礦一節獲利最多乃竟置諸不顧不知者以爲因民間惑於風水之故然我則謂大半皆爲官長所誤蓋華官性最畏葸而心又貪墨若令礦務一興該處之工匠必多工匠既多頗易滋事官長之至於該礦開辦之後如果礦苗既旺官又思欲分肥以至半途而廢者甚多如數年前離金州三十餘里之某處銀礦本處一百四十里之銅礦又一年前有友在省所開之鉛礦頗皆旋開旋止徒費經營剩下所有尙在開辦之某煤礦等亦以捐章太重挑費太鉅勢漸不支他如兗州有土人私開銀鐵各礦非不得手奈屢爲官長所阻而止故以目前礦務而論東省富商甚多固不必官長集資開採無如動輒必爲官長掣肘遂致有利難圖有心人甚爲深惜如東地所產草帽邊蘆蓆豆餅各物固爲生意大宗然以未建鐵路之故其載運非藉笨車不可而車價甚昂每日需洋一角至二分僅能行英路二里之遙合之華路六里速至該貨運到所費不貲縱有微利亦已無幾故當中倭未用兵之前有廣甲輪船一艘往來烟臺羊角溝一帶專運蘆蓆等各物消售歇力既省獲利遂豐茲自該輪停駛貿遷者不便殊多我西人旅華有年甚欲使華民同沾利益奈中國積習已深苦於愛莫能助言之不勝扼腕云

上控案錄　○閩人張仁老汪攀前被協安號控其私買胡椒係屬盜贓一案閏五月廿三日已由兩府尊訊定判將張監禁一年汪則監禁半年刻緣被告情有不甘因稟至臬堂上控初七日已由黎廉訪訊定以其購買此椒之際尙未知係盜贓因判將此二人省釋同日復訊潮人黃詳有上控之案先是黃被爪亞街丞豐源記東主許石頭控其騙去紗襪等物計値三十七元前經府尊訊明判將黃監禁半年黃亦不服將案上控臬堂此案經由臬憲訊明亦判將其省釋

夫妻構訟　○初七日臬署臬堂谷廉訪提訊夫妻構訟案一起緣有潮人林某於前年娶有勤產同籍女蔡氏爲妻於去年九月間生一女距林與氏邇來時相反目因林卿機尙早僱有乳媼以哺其女前日夫婦又大爲決裂婦憤而出不復與林相合惟欲索其女林並索與氏乃訟林於案是日臬憲傳到兩造詳訊一切以女係林所出乃從林姓應判歸其父爲宜因遂以林得直命將其女領回林遂欣謝不勝惟氏則不免切牙咬碎矣

案歸上控　○前據閩人尤清揚控告中舡主人陳田謂有宗人由石馬丁宜港載到樹皮一百五十包計値三百元被陳所匿等情業經府尊提訊七次之多至初七始由晏辛兩太守訊明以陳有應得之辜因判將其監禁半年陳心有不甘請將案至臬堂上控府尊准如所請命以五百元作按保出得以上訴臬堂云

緝犯解杭　○初八日柔佛衙差解到人犯一名訊係閩人陳柳先是有吉甯人勿納事有牛車一輛幷牛二頭租與陳爲駕駛陳一去覓無蹤經勿查知陳已將其牛車盜賣匿跡柔佛地方故特赴案稟明請票移會柔官將其捕獲於是日解回訊辦現在此案尙未經官緝訊也

溺水幸全　○粵婦梁羅二氏於初七日下午同喚三板一艘由丹戎巴葛啟行欲往甘榜峇拔碼頭蓋緣是時渣甸輪船將次入口故候接其女伴也不意將抵碼頭之際忽有一舟順流而至彼此閃避不及婦艇遂被來舟推翻兩婦皆墮溺幸有多人將其救起不至爲波臣召去然飯碗等物已多墮入龍宮矣

憲示

大英欽命新嘉坡轄政衙司爲招人投票事照得本國家現有工役欲招人入票承充此示仰商民人等一體知悉汝等有欲承充是役者需於西曆九月三十號卽禮拜本月十一日正午以前入票投交本署以憑選擇至其所作之工係在勿剌港邊底建造新兵房此兵房乃第三號第四號及其酒房幷陸路兵害醫住居之所如欲取其印便之票式及欲知其詳細情形者除禮拜外每日由上午十下鐘起至下午四點鐘止均可至當造司署向其大才剛領取查詢凡投票者其票外必須寫明投充某項工程字樣並須取討印便之票照式塡寫方能合用至於棄取之權任由國家操持不得執價低者得之說相爭各宜時凜愼無觀望特示　英一千八百九十五年八月二十六號　示

辭伴聲明　○啟者敝號商用莊合昌在店司理街中收賬事務茲因事不合衆於七月初一月將其辭出自茲之後莊合昌有與敝寶號往來交易及一切等項惟向伊經手是問不干本號之事特此佈聞　光緒二十一年七月初五日　鉦和成號謹白　一

承頂聲明　○啟者新嘉坡爪亞街第五十七號門牌原係孫文煥開創順東成號什貨生理迫至本年六月初旬被債主稟公庭而封禁故請公親陳天立陳丕由馮德定林仲嗣四位老爺懇求諸　商翁債主減收攤還三折以完了事蒙其許諾是以孫文煥將順東成號之貨底及店底家器一槪頂與林大鐘孫文樂承受照嘗交易該項當衆卽日交淸分還各債主賬項追回完單了事任從林大鐘孫文樂將順東成改立新東成號照招別彩自今以後若有與　諸商翁交易往來請認新東成號兌貨印爲憑日後生理盈虧與孫文煥順東成號無干而順東成孫文煥若有揭借欠項及來歷不明惟向經手是問亦與新東成號無涉特此聲明免滋後論

大淸光緖廿一年七月初五日　新東成號林大鐘孫文樂仝啟　一

影戲奇觀　○竊謂梨園子弟菊部優伶所演各劇類皆傳奇小說陳陳相因且半屬空中樓閣未必實有其事不值有識者之一笑惟本班不惜資本游歷天下各國將其山川名勝及俄土等列邦交戰情形幷此次中日大小數十戰械行影照成圖事事逼眞加以燈光放大運用翻演且有法國樂器按腔節奏有色有聲惟妙惟肖殊足令人目睹其闘不啻身歷其境也前在日本伎技已歷二年有奇闘到上海香港各埠均蒙　仕商賞鑒嘖嘖稱羨茲來叻坡寓在小坡火車路英禮拜堂附近下打不酒店角頭屋內定於初五日禮拜六起每日由下午四點鐘開演至夜十一點鐘停歇每位收銀五角　童子十歲以下每位收銀二角半　爵兵及水手穿有號衣者每位收銀二角半　諸君欲寬眼界者請卽移玉賜觀然後從照各圖遍行游歷便知本班所演各劇有其圖卽有其境也

大英一千八百九十五年八月二十三號　影戲班主那佛打星■啟

土庫出賃

啟者茲有土庫一間在於丕紗實得力卽陳墨王後街門牌第十九零一號十九零二號茲欲出稅與人諸君有欲稅者新至本店面議此佈光緒廿一年五月廿日坤豐號黃金探啟

傳換部照　○啟者本委員奉委來洋勸辦山東賑捐歷經隨時造冊轉詳各部在案現由　駐滬東賑總局轉來　山東協賑總局發到第一批部照咨送　新嘉坡總領事張備文轉發到局用特通知所有各捐生前領實收著卽親帶來局繳換部照可也茲將部照已到之各捐生姓名列左

李寶彝　林壽仁　鍾紹馨　李維琛　周德華　黎耀南　張明心　郭有仁　李以梅　鍾鴻基　李步青　何逢春　戴春華

徐振勳　李纘緒　李聘廷　李振賡　蘇　浚　陳炳奎　何其文　曾廣新　邱思德　邱思忠　沈捷和　潘義仲　潘存彬　李寶彝

李維琛　何逢春　李步青　郭有仁　潘義仲　潘存彬　沈捷和　黃洪箕　林奎元　黃德明　蔡德馨　葉輔成　鄧進元　李鴻彬

羅炳光　胡烈光　何展綸　高上興　鍾紫球　熊文芳　徐振勳　戴春華　林壽仁　何展綸　何逢春　李國璋　李國瓊　龔思政

姚錫榮　姚啟昌　葉輔成　湯思堯　鄭增明　俞煥文　翁錫朋　賴子翼　李衡謙　蔡德馨　李維琛　李繼祥　李耀宗　李寶彝

貝德明　黃國宗　黃朝宗　林奎元　李廷吉　黎耀南　古廷輝　李國淮　廖吉安　戴明心　謝國彬　李鴻彬　林錦章　鄧進元

黃鴻謨　鍾紹馨　劉瑞祥　溫念先　高仲德　溫達經　蘇錫章　古振亮　蔡藩周　雲茂璜　王■濂　潘存彬　郭有仁　郭有濟

周德華　李■■　李以梅　邱甫田　陳允中　曾國寶　曾憲章　高上輿　鍾鴻基　胡烈光　羅炳光　李榮光　黃廷宗　邱■■

李步青　孫文祥　李騰雲　謝廷璋　謝璽光　李長淸　鄭宗林　葉養材　局設總領事衙門對面

大淸光緖二十一年七月初四日　派駐南洋勸辦山東賑捐委員鄧李同啟　二

限捐須知　○照得本局現定本月初旬前往外埠勸辦賑捐並換給前捐執照所有送大須到各　部照均經登載告白傳換其領取者亦復不少倘刻下欲換　部照或轉捐職銜等項務須趕緊赴局以憑核辦本局北行約至八月半後回滬特此預聞其各知照是荷

光緖二十一年七月初二日　委駐南洋新嘉坡等處勸辦順直江甯山東賑捐核換分局謝■■啟　一

電醫告白　〇啟者本醫生精究電氣醫術奇而不失於正曾在法國巴黎都城售術凡經診治者莫不交口同稱茲到由中[illegible]衛世至示醫症之法係以電氣爲主以藥佐之其治以下所列各症不惟速愈且能保其除根再無復發茲將所醫各症略開如左　半身不遂　痺症　身體虛弱　肝木不調　脾土受病　腰脊酸軟　陽痿不振　色慾過度以至虛癆等症一經診治卽能斷定何時可能全愈若果以余法醫之不但醫時少愈并可永遠除根曾者余在印度時曾醫治各部諸侯王及西人土人等不能悉計凡經醫愈者均蒙給有字據爲憑至於此等醫法係余一人獨創在於印度一帶并無分枝茲到中寄寓小東陵第三號門牌卽南末馬廐對門每日由上午九下鐘起至下午五下鐘止在本館內候醫至於謝儀一項務從廉取斷無苛索　諸君賜教祈卽　玉臨就商可也

光緒二十一年五月初八日　　電氣醫生猶基律醫啟　知

新嘉坡山仔頂陳生利號內蔡宜香告白　〇竊思本庄茶葉出自高峰峻嶺之中生由仙谷名巖之內雖有蓬萊仙島異種名[illegible]不窩此葉之佳品絕妙也論其茶氣清潔茶味醇香較之別家茶品香味殊異馨香可口令人可羨是故名通遐邇東西買九州南北串百川名墟市鎮五湖四海之內　諸公均皆喜用樂烹此品得以日廣名揚殊料今之人心不古根騙者流市儈之類見利忘刑心生匪涯私自造以[illegible]冒[illegible]射利此輩何堪免不得訟之公庭耳啟者本街聯生號近在粵東省垣私辦假造本庄宜香爲龍茶來叻發售其箱包內外紙仔印標一切皆與本庄宜香爲龍無異幸總初獨遠近內外各埠　諸貫商尙未破其所惑無先已被本號偵知卽時向　官請票執禮將該聯生號之假貨一切查封在案迨至閏五月廿三日卽確訟　臬憲案前訊明幸蒙明鏡高懸分毫不致爲之迷惑解蒙　臬憲將該案在第一百六十五號之條例裁判將聯生號着其賠償本號訟費仍再倒令將該假貨所有箱包內外紙仔印標一切折毀當面焚如再蒙　臬憲給下嚴示此庄茶葉市人永遠不得濫冒嗣後如再遇有這等奸商棍徒仍以假造冒充者或字形相似或字音髣髴許以立卽請票緝捕以更重懲云云然本號屢蒙還[illegible]　[illegible]富商巨賈雅觀守分營生分毫不敢驕傲奈因鴉爭鵲巢勢力相及免不得告之公庭以彰王法今恐再有棍騙者流仍生枝節是故將情佈告俾　[illegible]貴商方免爲市儈所欺又恐未知之友有犯此例亦幷佈告耳特此奉聞　星嘉坡山仔頂陳生利內蔡宜香茶庄告白

大清光緒乙未年七月初一日　英吉利一千八百九十五年八月二十號

外洋電氣留聲機器　〇洋人有萬載留聲之法蓋用電氣將人聲攝住可以萬載留傳者也今用此法或將戲班上等老官出頭或將背[illegible]名妓彈唱或將洋樂洋歌與及雜要解心趣話一一分載筒中機器運動逐筒放出聲音響亮如在當場觀聽不徒悅耳娛心更可爲[illegible]物之一[illegible]　諸君有興駕移玉至牛車水大馬路吉甯廟對面達生木店樓上本館內一探奇聞可也　每位聽三齣收銀三角　萬載留聲主人[illegible]

大清光緒廿一年六月初十日

駐紥實力大荷蘭國副領事招商承餉告白　〇啟者茲有望加之鴉片碼酒碼賭碼及碼碼欲招人投充於一千八百九十六年或一千八百九拾六年一千八百九拾七年至一千八百九拾八年定於西涉添末月拾九號至二拾號卽華八月初一日至初二日在文島出投　諸君有欲承充者請如期玉臨投取是荷特此佈聞　英一千八百九十五年五月廿一號　駐紥實力大荷蘭國副領事官浮羅[illegible]啟

荷蘭總領事官告白　〇啟者茲有慕娘轄下西境之鴉片煙碼欲招商投充承辦此碼係承充一千八百九十六年一年之期或兼承至一千八百九十七年一千八百九十八年三載之期均從其便而此碼則定於西本年實添末月九號卽華七月廿一日禮拜一上午九點鐘在坤甸公政司署當衆出投　諸君有欲承辦者請如期前往投充可也特此佈告　署荷蘭國駐叻總領事官弗羅里[illegible]啟

大英一千八百九十五年七月二十號

荷蘭駐叻總領事官告白　〇啟者茲有望加麗及其轄下之望加　高模　丹拿浮底各地之賭碼豬碼又望加高模丹拿浮底之當碼招商承充此碼係投一千八百九十六年一載爲期或投至一千八百九十七年及一千八百九十八年三載之期均從其便而此碼則定於一千八百九十五年實添末月二十三號卽華八月初五日禮拜一在望加麗出投　諸君欲有承辦者請屆期前往投充便得特此佈告

大英一千八百九十五年七月四號　大清光緒二十一年閏五月十二日　署荷蘭國駐叻總領事官弗羅里[illegible]啟

荷蘭駐叻署總領事官告白　〇啟者茲有坤甸及其轄下四境之餉碼欲招人承充其地卽峇廊巴薯　士雅加偽　士加喇那　[illegible]　大　打鐵　淡眼　及施加喇等處所承之碼係以一千八百九十六年一載爲期或承至一千八百九十七年及一千八百九十八年三載之期均無不可各碼均定於實添末月二號卽華七月十四日禮拜一上午九點鐘時在坤甸公政司署出投茲將所投之碼開列如左　賭碼　酒碼　屠宰及沽賣豕肉碼　當碼　抽收洗金洗礦賦稅碼　諸君有欲承辦者請屆期前往投充是荷　署荷國駐叻總領事官弗羅里[illegible]

大英一千八百九十五年六月廿九號

華英字典[illegible]告　〇啟者茲有人欲到華英字典數部託本館爲之代沽此字典內列中英兩國文字精細詳明且每部祇得一本[illegible]　諸君有欲究心中英文字者請到本館取閱可也特此佈告　本館謹啟

三品出售

敬啟者本行督辦歐洲聯名三品汁酒來叻發售
其酒俱屬頭等式發售有年沽飲 諸君莫不
稱其香美奈江湖無恥之徒假冒本店三品酒
樣式以亂[illegible]行爲味惰殊可惜謹啟 諸君沽
買本行白[illegible]三品者[illegible]認明本號招牌之式
有小[illegible]包[illegible]註酵字[illegible]也公司[illegible]
始[illegible]若此字樣即屬假冒[illegible]貽誤[illegible]此佈
大英一千八百八十五年十二月十九號
明[illegible]也公司啟行

馳名鐵櫥發售

嘗思衛生之道所最要者則惟得數其大則惟銀兩然必須有[illegible]
此本行鐵櫥所以爲 諸君之所共賞也凡者本行所賣之鐵櫥入[illegible]名[illegible]
方一帶而於物壞則聲名尤著至本行沽賣此等鐵櫥已有三十年之久其[illegible]
爲堅固保能避火且其鎖極妙盜賊等所能開對其櫥全身均用鐵[illegible]
並無雜以木料且鐵櫥自物至今均爲一式堅固而[illegible]
有[illegible]劣之分至於各尉大小
[illegible]一百元至
[illegible]白[illegible]凡用之者可保其不
[illegible]燒即火災亦無所[illegible]
行之[illegible]實爲[illegible]華商
所喜購而本行[illegible]沽亦殊不鮮茲特登之報佈俾
諸君有意[illegible]新[illegible]玉[illegible]駕臨爲[illegible]
大英一千八百八十九年十一月廿八號
明啤也得行謹啟

法國頭上蜂窩標烏蜜泡酒出售

THE ASSOCIATED VINEYARD CULTIVATORS COMPANY

REGISTERED TRADE MARK

BEEHIVE BRANDY

TO BE HAD OF ALL WINE MERCHANTS

敬啟者茲本公司親由法國督辦
頭上好蜂窩標泡酒來叻發售其酒
清香濃郁醇厚異常飲之誠可令
人長血氣壯筋骨悅顏色妙奚無
窮今市上所有[illegible]泡酒無有能
出其右者誠佐餐中妙品也至此
酒惟本公司一家沽出餘無別家
沽售 諸君光顧細認蜂窩標
須爲[illegible]細辨香味方不致誤假
蓋相宜價有[illegible]價之讓者新早至
惠臨沽買是幸
大英一千八百八十八年六月二
十號
大清光緒十四年五月十一日
[illegible]也公司謹啟

烏密酒發賣



敬啟者本行向由英國督辦各
種美酒來叻發售入已迭蒙
馳名茲復由英國新到烏密
士斗雲字號之貓頭標烏密
酒我叻屬[illegible]此酒香美異常
不惟飲之可口且能保養精
神調和血氣常飲令人不生
疾病誠酒國中上品也[illegible]
若光顧[illegible]細看以上所列之
狗頭標[illegible]不致誤且[illegible]
宜[illegible] 諸君[illegible]
至本行取用可也此佈
大英一千八百八十八年八
月十五號
明啤也得行謹啟

密啤發賣

敬啟者茲本行由歐洲辦到上等啤酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭印
出 諸君光顧所爲細認免致有誤蓋聞有無恥之徒假冒本行鎖匙
標酒希圖魚目混珠最堪痛恨今本號再行較定於酒樽木柳內加鐵
烙鎖行形以示分別倘 若有知有人假冒到稿本行報明即酬
紅銀二百大元經官訊定即能給發斷不食言再此酒不能販往
[illegible] 三寶瓏 [illegible]里末 蘇加[illegible] [illegible] 日裡等處
他各埠均能運往祈此佈
大英一千八百九十三年五月廿六號
大清光緒十九年四月十一日
明啤也得行謹啟

TRADE MARK

PILSENER BEER

BECK & Co BREMEN

Printed and Published by SEE EWE LAY, at the "LAT PAU" Press, No. 21, Malacca Street, Singapore